

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piaja I. C. Bratanu No. 3, Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetich Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

Cikkeink utánnomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Husvétii cikk

És vált aranyzavai körvonalozták lenkét évvel ezelőtt két erős enyelhetetlenséggel szembenálló nemlegyezésének lehetőségét és mókait. Az ezért megfontolás, a józan érdeklődés, az igazság és a közös érdeklődés felismerése valóra váltották a kezdelegyzést és ami hihetetlennek tűnt: Magyarország és Ausztria Deák bölcs elgondolása szerint egymásra talált és a nemzet, a két ország között a kiegyezés létrejött.

Élet nem áll meg, a történelem keletkező forog és ma, hét évtized után, új történelmi adottságok közepette új husvétii cikk hirdeti Bethlen István gróf, magyar miniszterelnök tollából, egy a román—magyar közeledés európai szükségesség, ami annyit jelent, hogy a két szomszédos államnak egyaránt kell találnia, mert a Keletről és Magyarországról egyaránt hatalmas erővel egyenlően igyekvő politikai áramlatok csak a megértés, az egymástralálás, a kiegyezés biztosíthatja a jövő-

ok neves államférfiunk elutasítja a közeledés gondolatát, sokan pedig — az előrelátóbbak — ezt lehetőknek és szükségesnek tartják. Vannak, akik kedvező légkör teremtése érdekében lehetségesnek a tárgyalások megindítását. Mi úgy véljük, hogy egy boldobb jövődő biztosítására a megértés keresése az egyetlen járható út. Igaz, a munka sok sebet ütött. Ezek a sebek bizonyára ma is sajognak, de itt élünk egymás mellett, egymásra utaltan, két, lághatalmat igénylő, homlokegyenesen ellentétes irányú áramlat ütközéspontján. Hogy ez mit jelent, mutatják a spanyol események. Ez ellen csak az összefogás, csak az együttműködés adhat védelmet, csak az, ha kiküszöbölni, eltüntetni próbáljuk az ütközéspontokat és megkeressük és megtaláljuk, ami összehajthatja a két nemzetet.

A jövődő meg fogja mutatni, hogy azok járnak az igaz uton, akik a megértést, a szeretetet hirdetik. Az élet bizonyítja, hogy nem igaz a kigyó meséje, — a sebek begyógyulnak, bármennyire fájnak is egyszer, különösen ha vannak magasabb célok, amelyek a gyógyítás módját előírják és a gyógyulás útját parancsolják. Nem a gyűlölet, nem az ellenségeskedés, nem a visszavonás szítása, hanem a szeretet, a megértés és egymás segítése az építő erő. Ha mindkét részről ezt tartják szem előtt, ha itt is, ott is így gondolkoznak, akkor nem nehéz a kedvező légkör megteremtése a közös tárgyalások megindítására. Ha az itt élő nemzetkisebbségek — elsősorban a mi magyar nemzetkisebbségünket értjük — úgy érzik, hogy nem mostoha gyermekek az államnak, hanem az alkotmány és a törvények értelmében a többségi sorstestvérekkel egyforma mérték-

szert kezelt polgárai, úgy az egyik feltétele nemcsak a tárgyalások megindíthatóságának, hanem azok kedvező és eredményes befejezésének is biztosítva van.

Mert — amint Bethlen írja — a románok és magyarok messze vannak ugyan a szerelemtől, de ebből nem folyik az, hogy a fél hadihelyzet állapotát kellene magunk között állandósítanunk. Dacára a komoly és súlyos ellentéteknek, melyek le nem tagadhatók, mindkét nemzetnek vannak olyan komoly életbevágó

közös érdekeik, amelyek mindkettőre nézve indokoltá teszik, hogy a csatabárdot pihentessék és normális, megértőbb szomszédi viszonyoknak keressék a lehetőségeit. Ez pedig lehetséges, ha a két kormány egy a kisebbségi kérdéstről, mint a revíziós propaganda ügyéről barátságos eszmecserebe bocsátkozik és kölcsönös jóakarattal keresi az olyan modus vivendinek az útját, amely egy a két nemzet jövődő viszonyának alapulása, mint az európai béke szempontjából is csak termékeny lehet.

Ha lehetséges volt a közeledés és megértés Jugoszlávia és Bulgária között, ha Csehszlovákia és a délszláv állam mebarátságos hangú nyilatkozatokban és tettekben a közeledést szolgálják, ha lehetséges volt hetvenkét év előtt az aradi bitófák és a megtelt börtönök ellenére is a kiegyezés Magyarország és Ausztria között, miért ne volna lehetséges Románia és Magyarország között is, amikor a jószomszédi viszony megalapozása egyik félnek sem válnék kárára?

Várnay Elemér dr.

Ma este már véget ér a kisántánt államok belgrádi konferenciája

Antonescu román, Sztoja-dinovic jugoszláv és Krofta csehszlovák külügyminiszterek tegnap összeültek Belgrádban, hogy megtartsák a kisántánt államok tavaszi konferenciáját.

A konferencián megtárgyalják a három állam egymás közötti kérdéseit, valamint azokat a nemzetközi problémákat, amelyek a kisántánt államokat közösen érdeklik.

A tárgyalási anyag fontosságára és terjedelmére való tekintettel politikai körök nagy érdeklődéssel várják a konferencia határozatait.

Antonescu Victor külügyminiszter és Cretianu meghatalmazott miniszter és Zainescu kabinetfőnök kíséretében szerdán éjjelkor érkezett meg a jugoszláviai Szabadkára. Az állomáson Cadere Victor belgrádi román követ és Harsu sajtóattasé fogadták. Röviddel azután Budapest felől megérkezett Krofta csehszlovák külügyminiszter is. A két külügyminiszter ugyanegy vonaton, mindegyik saját szalonkocsijában folytatta útját a jugoszláv főváros felé, ahová csütörtökön délelőtt fél tízkor érkeztek meg.

A vonat befutásakor felhangzott a román, majd a csehszlovák nemzeti himnusz, a kivézenyelt díszszázad pedig tiszteletgett.

A pályaudvar Perronján a vendégek fogadására megjelent Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnök és külügyminiszter, Marics hadügyminiszter, a diplomáciai kar, a belgrádi román és cseh kolónia, valamint nagyszámú előkelő közönség. Sztojadinovic melegen üdvözölte a vendégeket, azután bemu-

ta nekik az előkelőségeket. Az udvari váróteremben Tunicis tábornok, belgrádi helyőrségi parancsnok köszöntötte a két vendégkülügyminisztert.

Antonescu és Krofta külügyminiszterek a fogadtatás után szállásukra hajtottak, majd autón a királyi palotába mentek, ahol feliratkoztak.

Azután a jugoszláv külügyminisztériumba indultak, ahol nyomban megkezdtek a kisántántkonferencia első ülését.

A tanácskozást déli egy órakor félbeszakították és a három külügyminiszter a román követségre hajtatott, ahol Cadere Victor román követ villásreggeli adott a tisztelőikre. Ezen résztvett Még Marics hadügyminiszter, Andrics, a jugoszláv külügyminisztérium politikai igazgatója, a belgrádi csehszlovák követ, valamint Antonescu és Krofta kísérete.

Az angol sajtó élénk figyelmet szentelt a kisántánt konferenciájának. A londoni Times vezércikkben foglalkozik a Belgrádban megindult tanácskozásokkal és megállapítja, hogy Középeurópa diplomáciájának tevékenysége most Belgrádban összpontosul.

Krofta csehszlovák külügyminiszter, aki folyékonyan beszél szerbül, a jugoszláv újságírók előtt örömeinek adott kifejezést azon, hogy egy éven belül másodsor lehet Belgrádban. Kijelentette, hogy a kisántánt konferenciája megbeszéli azokat a nemzetközi eseményeket, amelyek a jugoszláv diplomácia legújabb eseményeivel összefüggésben állanak. A román és a csehszlovák kormányok előre tudtak a jugoszláv—olasz paktumról, mert Belgrád állandó összeköttetésben állott

Prágával és Bucurestivel.

A mostani konferenciától nem szabad szennációt várni, mert az csak a kisántánt három tagállamának barátsági kapcsolatait van hivatva kimélyíteni.

Krofta végül kijelentette, hogy Benes csehszlovák köztársasági elnök, aki hétfőn érkezik Belgrádba, vele együtt tárgyalásokat folytat majd a jugoszláv államférfikkal.

Beavatott belgrádi körök szerint a kisántánt konferenciájának munkálatai ma pénteken este befejeződnek. Akkor a tanácskozásokról hivatalos kommunikét adnak ki, majd a három külügyminiszter fogadja a sajtó képviselőit és nyilatkozik a konferencián szóba kerülő problémákról.

Antonescu külügyminiszter pénteken este már elutazik Belgrádból és visszatér Bucurestibe.

A tegnap délelőtti tanácskozásról nem közöltek még semmit a nyilvánossággal. Ugy tudják, hogy ezen a tanácskozáson két fontos kérdéssel foglalkoztak.

Az egyik a jugoszláv—bolgár, a másik a jugoszláv—olasz megegyezés volt.

Csütörtökön délután gazdasági kérdésekről tanácskoztak.

Ma, pénteken délelőtt folytatják a tanácskozást. Délben, kihallgatáson jelenik meg a három külügyminiszter P á kormányzó heregnél, aki azután ebédén látja vendégül őket. Délután négy órakor ülnek össze záróülésre, amely után sajtófogadás következik.

Az Universtul icja:

Nem szabad különbséget tenni az állampolgárok között azok vallása vagy faji származása miatt

Nagy megnyugvással és őszinte örömmel olvassuk az Universtul legújabb számában megjelent vezércikket, amely a nemzetkisebbségi kérdéssel foglalkozik. Örömiünk és megelégedésünk alapjául a cikk következő megállapításai szolgálnak:

A valóságban Romániában nem létezik kisebbségi probléma attól a pillanattól kezdve, hogy az alkotmány valamennyi állampolgár részére azok faji származására (origina etnica) és vallására való tekintet nélkül azonos jogokat és kötelezettségeket ír elő. A békekonferencián népszövetségi paktumot azért kényszerítették a közép-európai és keleti államokra, hogy ideiglenesen, egy bizonyos időre a nemzetkisebbségi lakosságnak védelmet biztosítsanak, de ennek

nincsen már értelme akkor, ha az érdekelt államok alkotmányukban ugyanazokat a jogokat biztosítják és ugyanazon kötelezettségeket írják elő a kisebbségeknek, mint a többségi nemzetnek.

Ki akar védeni a népszövetségi paktum, ha az állampolgárok faji származására és vallására való tekintet nélkül ugyanazon uralomnak vannak alávetve és ugyanazon jogoknak örvendenek, valamint ugyanazon kötelezettségeket kell teljesíteniük? Mandelstam tanár általánosítani akarta a nemzetkisebbségek védelmét egy világegyezmény által. Határozati javaslatban kívánta az emberi és állampolgári jogok biztosítását,

biztosítását az életnek és szabadságnak, a törvény előtti egyenlőséget és biztosítékot a polgári és politikai jogok egyenlőségére.

Ez a javaslat, amelyet a nemzetkisebbségek kongresszusain és nemzetközi gyűlésein tárgyaltak, — elhagyva az általánosítást — tárgyaltam, mivel Romániában éppen úgy, mint a baráti és szövetséges államokban ez a hármass védelem bármilyen faji származású és vallású állampolgár részére biztosított van.

Nálunk — fejezi be cikkét az Universtul — azonban más problémák vannak, melyek a többségi lakosságot, a nemzetet, érdeklik. A nemzetet, mely megalapította a maga egységes államát és amelynek kötelessége elnyerni az elsőséget az összes viszonylatokban, — politikai, gazdasági és kulturális téren — hogy kifejlődhessék és nyilvánvaló legyen teremtő ereje.

Az Universtul is hangsúlyozza, hogy minden állampolgár Romániában az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően egyforma jogokkal bír és egyforma kötelezettségek terhelik. És hangsúlyozza, hogy az alkotmány értelmében ez nem is lehet másként és nincs is másként.

Reméljük ezek után, hogy ehhez a vezércikkhez fog alkalmazkodni a lap egyéb belső tartalma is.

Mert ha továbbra is a numerus nullust követeli, ha továbbra is különbséget tesz az origina etnica alapján állampolgár és állampolgár között, akkor nem vehetjük komolyan mostani vezércikkét, hanem éppen olyan április elseji tréfának kell tekintenünk, mint azt a hirdását, melyet a vezércikk alá tördelt, hogy Greta Garbo és völégénye Bucurestibe érkeztek és ott ünnepélyesen fogadták. Ami valójában áprilisi tréfának van száma.

Ujjlenyomatra nincsen szükség az utlevél iránti kérvényeknél

Egyes erdélyi lapok szerint ezentul az utlevél megszerzése megnehezül és heteket vesz igénybe. Ugyanis az utlevél kiállításához szükséges iratok közül igen körülményessé válik az ügyészségek által kiállításra kerülő ártatlansági bizonyítvány, amely a kérvényező büntetlenségét igazolja. A hirdás szerint ezentul az ártatlansági bizonyítvány iránti kérvényekhez a kérvényező ujjlenyomatát is mellékelik. Ezt a kérvényt aztán Bucurestibe küldik a központi bünyügyi nyilvántartóba, ahol az ujjlenyomatok gyűjteményével összehasonlítják. Ebbe két-három hét is beletelik és a kérvényező csak azután kaphatja meg az ártatlansági bizonyítványt.

Felkerestük tegnap ebben az ügy-

ben Pop Eugen dr. főügyészt, akitől megkérdeztük, hogy ez az új rend Timisoarán is életbe lépett-e? Megemlítettük, hogy egyes lapok az új büntető törvénykönyv rendelkezéseivel indokolják meg az intézkedést. A főügyész kijelentette, hogy sem a büntető törvénykönyv, sem pedig annak végrehajtási utasítása nem tartalmaz olyan rendelkezést, amely szerint az ártatlansági bizonyítvány kiállításához szükség volna ujjlenyomatra. Timisoarán éppen ezért az ártatlansági bizonyítványokat továbbra is az eddigi mód szerint adja ki az ügyészség. A bizonyítványokat egyszerű kérvényre még aznap, legfeljebb másnap állítják ki anélkül, hogy a kérvényezőtől ujjlenyomatot vennének fel.

Összezsugorodott a 700 oldalas bünper és a vádlottat a bíróság végül is felmentette

Croitoru Dumitru, volt ghirodai segédjegyző ellen még 1932-ben több mint hetven feljelentés érkezett az ügyészségre. A feljelentők különböző szabálytalanságokkal gyanúsították a segédjegyzőt, akit 1933-ban el is bocsátottak állásából. Evéken keresztül folyt a vizsgálat és ennek során az iratsomó hétszáz oldalra gyarapodott. A vizsgálat során azonban kiderült, hogy a legtöbb ügyben alaptalanul gyanúsították a segédjegyzőt, aki ellen az ügyészség végül is csak négy ügy miatt emelt vádat. Eszerint három ghirodai gazdálkodótól háromnegyszáz leit vett át azzal az ígérettel, hogy rendezi állampolgársági ügyüket és utólag bejegyezteti őket az állampolgárok névsorába. Ezenkívül Baki Mária ghirodai asszonytól adó fejében száz leit vett át és ezzel

a pénzzel nem számolt el. A törvényeségi tárgyaláson a segédjegyző azzal védekezett, hogy a gazdától kapott pénzért különböző kérvényeket és iratokat készített nekik. Mint segédjegyzőnek ezért a munkáért a rendes tarifa szerint joga volt a díjazáshoz. Az ügyész ennek alapján ebben a három esetben a tárgyaláson elejtette a vádat és a segédjegyzőnek végül csak a száz lei elsikkasztása alól kellett magát tisztáznia. Ez is sikerült, mert a községi bíró igazolta, hogy az asszony nem volt adófizető, tehát nem adhatott át Croitorunak száz leit adó fejében. A bizonyítékok alapján Halalai Ion védőügyvéd a volt segédjegyző felmentését kérte. A törvényesék tegnap hirdette ki ítéletét és Croitoru Dumitru felmentette a sikkasztás vádjától is.

TESTVÉREM!

Ne feledd el, hogy

vasárnap, ápr. 4-én

lesz a „KATOLIKUS NŐK” na

Reggel 8-kor a Dómba

gyűlünk össze közös szentmisére, szentáldozásra, d. u. 5 órakor pedig a IV. római katolikus fiiskola nagytermében

diszgyűlésre

Egyitek se hiányozzon soraink!

Katolikus Nőszövetség Bánsági Kertül

Hadbíróság előtt

a lezárt rádió miatt

Kiss Mária és Kiss Róza clujikosok, lakásuk egy részét kiadták családos örmesternek, akinek magyarszármazásu, de mint utóbb kiderült, tiszta nemzeti érzelmű felesége volt. A nő egyik este rádió-szó mellett szórakozott. Egy bucurestii zenekar román nédalokat játszott, a két nő egyideig hallgatta, aztán lezárta a rádiót. Az örmester felesége, aki szemtanuja volt a jelennek, felelősségre vonta a két nőt, homiért nem akarják a román népdalok hallgatni. Az örmester felesége feljelentette a két nőt nemzetgyalázás miatt mert kérdésére állítólag azt válaszolta, hogy nem tetszik a román zene, később meg olyan kijelentéseket tettek, amelyek nemcsak a zenét, hanem a román nemzetet is sértették. A vádlottak ezzel szemben tagadták, hogy a nemzetet sértő kijelentéseket tettek volna, de beismerik, hogy a rádiót lezárták, mert nem akart tovább hallgatni, tekintet nélkül arra, hogy milyen zenét közvetítenek. A véde és védbeszéd után, a clujii hadbíróság vádlottakat egyenkint ezer lej pénzbírságra ítélte. Az elítéltek az ítélet elhárítása után elhagyták a hadbíróság épületét és néhány perc múlva visszatérve, befizették a büntetést.

Per

a premontrai rend jogi személyisége körül

Bár a római Szentzsékkal kötö konkordátum rendelkezései értelmében minden római katolikus szerzetes tanító vagy betegápolórend jogi személyiséggel bír, annak idején az oradeai premontrai rend főnöksége felelősségteljesen eltagadta a jogi személyiséget. A kereset a kultuszminiszterium teljesítette is. Nem is volt semmi barmig Ghibu kezdeményezésére nem indult az eljárás a rend ellen és annak ingatlanait az állam nevére te lelkönyvezték. Ugyanakkor a kormány megsemmisítette a kultuszminiszter határozatát, mellyel formálisan is elismerte a rend jogi személyiségét. Ezen megsemmisítés ellen a rend keresettel élt, amelynek tárgyalását most tüzte ki az oradeai tábla. Mivel az iratok még nem érkeztek meg a miniszteriumból, a tanács tárgyalás megtartását június 16-ára halasztotta el.

OLVASSA ÉS TERJESSZE

A DÉLI HIRLAPOT!

szabad a csók

hallhattuk régebben gyakran társasjáték, tréfálkozás közben, vagy akkor is, ha hirtelen kialudt a világ. Ezek az idők azonban lejártak. Óva intünk mindenkit, nehogy nyilvánosan csókolozni merjen. Ennek igen súlyos következményei lehetnek. Lám, az a szerelmes pár is nagyon megjárta, amely az oradeai vasuti váróteremben csókolózásra „vetemedett”. A rendőr azonnal leigazoltatta őket és megindult az eljárás ellenük közszemérem elleni vétség címén. Az ilyesmiret pedig egytől hat hónapig terjedő elzárás és öt-tízezer lej pénzbüntetés jár. Már pedig akármilyen édes is a csók, ezen az áron mégis csak igen drága. Az új mottó tehát: Tilos a csók!

Utólag esküt tett nyugdíjasok ügye. Néhány esztendő előtt megengedték, hogy azok a volt állami kisebbségi nyugdíjasok, akik annak idején nem tették le a hűségesküt, azt utólag megtehessék. Az országos nyugdíjintézet azonban ennek ellenére sem folyósította ezek számára a nyugdíjat. Kurunczi Mihály volt aradi vasutas ebbe nem nyugodott bele, hanem ügyét felvitte a legfelső számszék elé, amely most hozta meg döntését. A legfelső számszék kötelezte a nyugdíjintézetet, hogy Kurunczi Mihály számára nyugdíjat folyósítson. A legfelső számszék döntése elvi jelentőségű és az mintegy kétezer nyugdíjast érint.



A Népszövetség támogatását követelik a spanyolországi vörös kormány számára

Spanyolország partijainak és határak nemzetközi ellenőrzését hét-nyolc április ötödikén kezdik meg. Így arozott a londoni semlegességi bizottság. Eredetileg az ellenőrzést már március hatodikán kellett volna megkezdni, azonban azt ismételt elhalasztották. Nincs kizárva, hogy újabb elutasítás következik be és az ellenőrzést még április ötödikén sem kezdenek meg. Újabb bonyodalom támadt ugyanis, amelyet Mexikó kormányának a Népszövetség főtitkárságához írt levelében említett idézett elő.

Mexikó azt követeli, hogy a Népszövetség jelentse ki Franco tábornok nemzeti kormányát támadónak és mondja ki, hogy Caballero népfrenti kormánya törvényes, amelynek jogos önvédelemből a külföldről lehet a szükséges hadianyagot beszereznie.

Mexikói kormány még azt is kívánja, hogy a Népszövetség a támadóval szemben Caballero kormányát anyagi eszközök támogatásában is részesítse. Mexikói kormánynak a valenciai spanyol kormány érdekében tett ezen lépésben nagy feltűnést keltett a hatalmak között. Bizonyosra veszik, hogy ez a kérdés szóba kerül a semlegességi bizottságban is, ahol esetleg egy viharra lehet kilátás. Egyelőre még nem lehet tudni, hogy Mexikó lépése milyen következményeket von maga után.

Franco tábornok nemzeti kormányának sikerült a Spanyol-Marokkóián kitört lázadást elfojtani, ami azonban nem ment végbe drámai jelenetek nélkül.

Az összeesküvéket azzal vádolják, hogy a valenciai kormány táborába akartak átszökni és Spanyolország nemzeti ügyét elárulták. A lázadás a repülőtisztok testületéből indult ki.

Ezek azzal a tervvel foglalkoztak,

hogy hatalmukba kerítik a tetuani repülőteret, utána pedig a várost bombázzák. Abban a pillanatban azonban, amikor hat bombavető repülőgéppel fel akartak szállani, letartóztatták őket, majd minden különösebb formalitás nélkül valamennyit agyonlőtték. Utána nyomban számos letartóztatást eszközöltek Tetuanban, Alecantében, Laracheban és Alcazarban.

Algezirában a helyőrséget teljesen kicserélték és az összes megbízhatatlan tiszteket a frontra küldték.

Tetuanban a helyzet még mindig igen kritikus. Nagy feltűnést keltett, hogy az a kapitány, aki száz tisztársának kivégzését vezényelte, tegnap öngyilkosságot követett el.

A harcateréken a spanyol nemzetiek folytatják tevékenységüket. Repülőgépeik tegnap bombázták Elorio és Oehandiano helységeket.

Elorióban a bombák elpusztították a templomot. Egy

apáca, több asszony, néhány leány, egy kapitány és egy milicista halálát lelte.

A biscayai tartományban több más helységet is bombáztak.

A nemzetiek Bilbao ellen nagy offenzívát kezdtek. Repülőgépeik és ágyúik bombázzák a várost. Az olasz sajtó komoly jelentőséget tulajdonít a Bilbao ellen megkezdett offenzívának és annak a véleményének ad kifejezést, hogy a spanyol polgárháború nemsokára a nemzetiek javára dől el.

A francia léghajózási társaság közli, hogy egyik repülőgépét, amely Barcelona felé haladt, Valencia fölött bombázták. Kiderült, hogy a bombázás tévedésből történt, mert

a vörös kormány elhárító ütegei ellenséges gépnek néztek a francia repülőgépet.

A valenciai kormány párisi képviselője az eset felett sajnálkozását fejezte ki.

Elégedetlenség és sztrájk fogadja Indiában az új alkotmány bevezetését

Indiában a lakosság igen nagy része elégedetlenséggel fogadta az új alkotmány bevezetését. A nacionalista párt, amelyet kongresszuspártnak is neveznek, a tiltakozás jeléül általános sztrájkot proklamált. A párt megbízottjai tegnap reggel az egyes városokban megjelentek a gyárak, valamint az ipari és kereskedelmi üzemek előtt és felszólították a munkásokat a munka abbahagyására. A felszólításnak mindenütt kellő eredménye is volt. A kereskedők bezárták bazárjaikat annak ellenére, hogy a rendőrség megígérte a biztonságukról való gondoskodást.

Tegnap már egész Indiában kitört a tiltakozó sztrájk. Bombayben, Kalkuttában és a többi nagy városban az üzletek mind zárva vannak. A lapok tegnap nem jelentek meg. Az utcákon nagy tömegek vonultak fel gyászfátyollal letakart nemzeti zászlók alatt. A tömeg hangosan kiáltozta, hogy az új alkotmányt bojkottálni kell. Az egyetemeken a diákok az előadások alatt ugyanegy időpontban egyszerre felállottak és egy perces némasággal fejezték ki tüntetésüket. Azután leültek és tovább hallgatták az előadásokat. Rendzavarásra sehol nem került a sor.

Véres összetűzés a választás napján a csendőrökkel

Bugonovici Danila, Bugonovici Nicolae, Cheveresan Ion és Andreici Ion petrovoșeloi gazdálkodók 1931 június elsején Recas községben jártak, hogy ott a parlamenti választások alkalmából leszavazzanak. Miután szavazatukat leadták, betértek az egyik koresmába, ahol hosszabb ideig ittak, majd hazafelé indultak. Még a koresma előtt találkoztak Ianulescu Rusalim gazdával, akibe belekötöttek, majd alaposan elverték. A verekedésnek a csendőrök akartak véget vetni, de a petrovoșeloi gazdák ezekkel is szembe szálltak. A csendőrök végül is kénytelenek voltak támadóikkal szemben fegyvereiket használni. Az egyik csendőr Bugonovici Nicolae-ra sütötte fegyverét és a golyó a gazdát a lábán megsebesítette. Végül mégis sikerült a verekedőket megfékezni és a négy gazdálkodó a csendőrség őrizetébe került. Bugonovici Danila és három társa ellen hatóság elleni erőszak címén megindult az eljárás. A helybeli törvényszék előkerült, amelynek tárgyalásán azzal védekeztek, hogy a verekedés a szavazóhelyiség közelében, az ötszáz méteres szavazási körzeten belül történt, ahol csendőr nem is tartózkodhatott. Védekezésük szerint a csendőröknek nem volt joguk hatósági közegek gyanánt fellépni. A törvényszék a négy vádlottat felmentette a vád alól. Az ügyészség azonban azzal az indokolással, hogy a verekedés az ötszáz méteres körzeten kívül folyt le, tehát a csendőrök beavatkozása jogosan történt, felebezést jelentett be. Az ügyet tegnap tárgyalta a helybeli ítélőtábla, amely a jövő héten hirdeti ki ítéletét.

Lady Layton cikke romániai impresszióiról. Londonból jelentik, hogy a News Chronicle című lapban Lady Layton, aki nemrég látogatást tett Romániában, cikket írt és abban a dícséret hangján emlékezik meg a lakosságáról. A cikkben többek között ezeket mondja: Amikor Romániából elutaztam, három erőteljes impresszióval távoztam. Ez az ország a szabad földművesek hazája, akik mélységesen vallásosak, rendkívül dolgosak és egyszerű életükben is megőrizték a szép iránti érzéküket. Az angol lady azzal fejezi be cikkét, hogyha a háborútól való félelem megszűnne, akkor a ma még érzékeny demokrácia ebben az országban megerősödne és felvirágozna.

HIRDESSEN A DÉLI HIRLAPBAN.

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lej.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lej.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lej.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-14 vagy 2-42. A Hunyadi-nyomda nyomása.

Az esernyős püspök

akj minden podgyász nélkül, egy szál esernyővel, foglalta el annak idején rezidenciáját, a szociális krisztusi szellem szavakban és tettekben legkésebb hirdetője, Prohászka Ottokár halálának ma van tizedik évfordulója. Isten dalnokának, ahogy őt neveztek, halála is oly esodálatos és rendkívüli volt, mint az élete. A templomban, a szöszök magaslatáról szállt vissza lelke Teremtőjéhez, azon pillanatban, midőn ujjával az egre mutatott. Méltóbb Istenhez-térest nem tudunk elképzelni annak, aki mindig Istenben élt, Legendás távozás a földi életből, igazi apostoli vég. De az ő halálával csak a testét tették a földbe, mert lelke továbbra is él, továbbra is mutatja az utat. Könyvei, amelyeket írt, még előbbek, még idősebbek, mint valaha, mert hiszen ragyogó, halhatatlan fogalmazásukban a hitbeli idealizmust, az önfeláldozást és az igazi szeretetet sugározzák a mai egoista borulatban. (F.)

— A közérkölesbe ütköző könyvek elkobzása. A fővárosból jelentik, hogy az ilfövi ügyészség elhatározta Bogza Geo és Bonciu H. írők most megjelent könyveinek elkobzását, mert egyes fejezeteik veszélyeztetik a közérkölesöt.

— Magyar hegedűművész belga ki-tüntetése. Emlékeztet, hogy a nem-rég elhunyt Hubay Jenő világhírű hegedűművésznek Brüsszelbe kellett volna utaznia, ahol a nemzetközi hegedűverseny bírálóbizottságának tagja lett volna. Helyette Gertler Endre magyar hegedűművész kapott meghívót a bírálóbizottságba. A belga király Gertler Endrének a belga koronarend lovagi keresztjét adományozta.

— A vasúti váróterembe is peron-jegy kell. A vasúti vezérigazgatóság rendeletet adott ki, amelynek értelmében ezentúl az utasok kísérői nemcsak a peronra kötelesek jegyet váltani, hanem a váróterembe, sőt a vasúti ét-terembe is csak peronjeggyel léphetnek.

Öreg anyóka a bíróság előtt csak hozzávetőleg vallja be korát

Gyászkendőbe bugyolált, görnyedthátú néni áll a bírói emelvény elé.

— Maga Nora Ágnes? — kérdi tőle az elnök.

— En vagyok nagyságos törvényszéki bíróság, — selypít a néni és öreg, ráncos kezeivel megfogja az emelvényt, hogy el ne essen, hisz olyan gyöngye szegény.

— Hány éves?

— Vagyok vagy 64, — köszörüli torkát a néni, majd hozzáteszi — de lehet, hogy még több...

— Hát pontosan hány éves? — kérdi türelmesen a bír.

— Legyek 64, — legyint Nora Ágnes, mint akít ez a téma nem érdekel tüzetesebben, Fekete keszkenőjét aggódva húzza csupa-ránc arca felé s izgalmasan elejti a zsebkendőjét.

— Az a vád maga ellen néni, hogy nem vigyázott az unokájára és az belefulladt folyóba. Miért nem vigyázott jobban Gyula unokájára?

— Vigyáztam, — rázza meg a fejét Agnes nagymama, — de amíg én a többi hárommal bajlódtam, átmászott a kerítésen és úgy jutott a vizig.

— Szóval úgy érzi, hogy maga nem bűnös?

— Tavasi felmelegedés. Tegnap a hőmérséklet kellemes volt, amennyiben a hőmérő délelőtt tíz órakor tizenegy, délután négy órakor pedig tizenkilenc fok melege mutatott. Ezzel szemben az ország más részein a hőmérséklet sokkal alacsonyabb volt. Így Bucurestiben tegnap délből mindössze hat fok meleg volt. Várható időjárás a következő huszonegy órára: boros ég, a szél tovább tart és északkelet felől erősödik, különösen az ország keleti részén a hőmérséklet csökken, csapadék a déli részeken várható.

— Lapelkobzások — nagyban. Ber-linben március 30-án negyvenegy, március 31-én pedig huszonöt külföldi lapot koboztak el. Az elkobzás oka az volt, hogy ezek az újságok közölték a német katolikus püspöki kar tiltakozását a kormány egyházellenes intézkedései és a konkordátum megsértése miatt.

— Sztrájkolnak a cseh állami fegyvergyár munkásai. A csehszlovákiai Brünnben az állami fegyvergyár igazgatósága a hadügyminiszter kivánságára megtiltotta a kommunista röpiratok terjesztését. A munkások emiatt elégedetlenkedésben törtek ki és válaszul husz százalékos béremelést követeltek. Minthogy ezt nem kapták meg, beszüntették a munkát. A csehszlovák hadügyminiszter magához kérte a munkások megbízottait és a szakszervezetek képviselőit, hogy velük a sztrájk megszüntetése ügyében tárgyaljon.

MAGYARORSZAG MEG AKARJA SZÜNTEINI A VIZUMKÉNYSZERT. Budapesti jelentés szerint a belügyminiszteriumban komolyan foglalkoznak azzal a tervvel, hogy a vizumkényszert megszüntessék. Mivel ennek csak úgy van értelme, ha a vizumkényszer megszüntetése kölcsönös, a magyar kormány legközelebb, valószínűleg már a legközelebbi jövőben, a közvetlenül érdekelt szomszédállamokhoz fordul a javaslatlalt, hogy a vizumkényszert kölcsönösen szüntessék meg.

— Jaj, dehogyan vagyok bűnös, — hánnyja a keresztet a néni, — dehogyan vagyok én bűnös. Tiszta az én lelke.

Most a bíróság beszólítja Nora Ágnes vejét: Tapaszi Gyulát, aki apja a vízben elpusztult kislíznak.

— Kéri az anyósa megbüntetését? — kérdi a bír.

Vékony dereku, szomorú kis ember Tapaszi Gyula, színtelen szemekkel bágyadtan néz az előtte tőpörödő asszonyságra: — Nem kérem, dehogyan is kérem.

— Bűnös maga szerint?

— En a városban jártam, míg ez történt, de biztos vagyok benne, hogy jól vigyázott a gyerekekre s nem ő a felelős...

A bíróság tagjai összenéznek és már hirdetik is ki az ítéletet: „A törvényszék felelőtlen gondatlanságból okozott emberölés vádjára alól Nora Ágnes?”

— Felmentettük néni, Mehet haza, — szólnak az öreg asszonynak.

— Hazamehetek? — kérdi boldogan Agnes néni. Köszönöm szépen... Na, gyere Gyula — fogja kézen a vejét — mehetünk.

A vő, a hallgatag Gyula, tisztelettudóan köszön s aztán kézen fogva távozik anyósával...

— Ma temetik Wlassics Gyula bárót. Budapesten ma délelőtt temetik a parlament kupolacsarnokából Wlassics Gyula báró, volt magyar közoktatásügyi minisztert. A holttestet a lakásból tegnap szállították át a parlament kupolacsarnokába, hol felravalatozták. A temetésen Horthy Miklós kormányzó is megjelenik.

— Elsüllyedt egy angol hajó a kínai vizeken. A Kong Ming angol parthajózási gőzös 400 kínai utasával Hangkongtól 18 mérföldnyire sziklákra futott és süllyedni kezdett. Egy kínai gőzös sietett az utasok megmentésére. További részletek a szerencsétlenségről még nem érkeztek.

— Luminállal megmérgezte magát. Grosz Olga harminckét éves asztalos, aki a IV. kerületi Tudor Vladimirescu-utcában lakik, tegnap délelőtt öngyilkossági szándékból luminállal megmérgezte magát. A mentők kórházba szállították. Tettének oka ismeretlen.

— Dugulás és aranyeres bántalmak, különféle gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzadás, a has állandó puffadtsága és a rekeszizom gyakori feltolódása, hát- és derékfájás ellen a régbevált természetes „Ferenc József” keserűviz, kisebb adagokban elosztva, naponta többször bevéve, hathatós segítséget nyújt. Az orvosok ajánlják.

— Szocialisták és nyilaskeresztesek összetűzése. A magyarországi Szent-es városban a szociáldemokraták és a nyilaskeresztesek közötti ellentét véres verekezésben robbant ki. Több fiatal szociáldemokrata munkás kalapácsokkal felfegyverkezve megjelent a nyilaskeresztesek háza előtt és amikor ezek onnan távozóban voltak, rájuk rohant. Véres verekezés kezdődött, mire azonban a rendőrség megjelent a helyszínen, a támadók eltűntek.

IRORSZÁG NEM KÉPVEISELŐ MAGÁT AZ ANGOL KIRÁLY KORONÁZÁSÁN. Devalera ir miniszterelnök parlamentben kijelentette, hogy Irország sem a koronázáson, sem az azt követő rendalmi gyűlésen nem óhajt résztvenni. Birodalmi tanácskozáson Irország nem vesz részt, hanem azt egyszerűen sembe veszi.

— Fogházra ítélt asztalos. A helyi törvényszék tegnap tárgyalta Neure László asztalos bűnperét, aki ellen emiatt Grivei Katalin és Lancu ou Klára tetkek feljelentést. A várszerint a két asszony 1934-ben buton rendelt az asztalostól. Grivei Katalin konyhaberendezés anyagára ezerölet, munkabérekre és különböző kiskokra pedig négyszáz leít adott át az asztalosnak. A konyhabutort két hónapva kellett volna szállítani, de az irorszag nem jelentkezett többé és a butort szállította. Lanculescu Klára egy hályaberendezést rendelt az asztalostól, nek az anyag beszerzésére és munkrekre hétézer leít fizetett ki. A buton sem kapta meg. A vizsgálat során megkettlen csak a faanyagot tudták megtenni. A törvényszék Neurohr László havi fogházbüntetéssel sújtotta.

* Szőlő- és Gyümölcsfa-perm-zók, kertiszerszámok, mezőgazdasági eszközök, valamint különböző árúruk olcsón kaphatók Scher Ottó vaskereskedésében, Timisoara I. kerület.

— A szovjet óriási léghajókat. A londoni Daily Herald moszkvai díszítője szerint a szovjet hadvezetőség olyan tempóban építi ki az orosz hajórajt, hogy messze tulszárnyaltöbbi állam felkészültségét. A legutóbbi hónapokban, a legnagyobb titok kísérletek folytak egy félmerev szerű léghajóval, amely a Zeppelengek mintájára, hosszabb utnak r tételére alkalmas. A léghajók berezése olyan, hogy nagy magasságok tudjon repülni. A léghajó öt százber szállítására alkalmas. A szovjet hadvezetőség tervbe vette, hogy száz ilyen léghajót épít, amelyek gitségével egész hadsereget lehet legrovidebb idő alatt a legtávolabidékre szállítani. A szovjet repigépgyárai ettől a tervtől függetlenül állandóan, megszakítás nélkül éjj nappali üzemből dolgoznak és egy újabb bombavető repülőgépeket a tanak elő.

* Emil Ludwig: A Nilus Egyiptomban. Emil Ludwig, a kitünő német író most jelent meg magyar nyelven a második Nilus-kötete: A Nilus Egyiptomban melyben a nagy folyó „küzdelmes forrását és fenséges halálát” ismerteti az olvasóval. A Nilus élete delén lépi Egyiptom határát, miután megküzdi a vízveszések és a duzzasztógáták félelmetes baltalmával, s itt, mint „Egyiptom ap megtermékenyítője a világ egyik legős kulturalföldjét. A kötet óriási anyag, földrajz és történelem, népek, állatok növények káprázatosan színes és len gőzően tanulságos rajzából épül fel. nemesak tudás-anyagot kap az olvasó, nem a megértés nagy élményét; látja a folyót, akár egy embert: amint szület, nő; szenved, küzd, él és meghal. Emil Ludwig: A Nilus Egyiptomban című tetét az Athenaeum adta ki új földra sorozatában. Ára 132.— lei, mind könyvkereskedésben, vagy Lepagen Cluj.

Április
4
d. u. 4

Az Úr katonái
előadása a II-ik ker. Római Katolikus Ifjusági Egylet helyiségében
(II., Strada Tigrului 7)

Április
4
d. u. 4

Posók — alkalmi áron

ingumuresen a temetkezési vállalkozó hátralékban volt adóval, mely végrehajtó lefoglalta — mit is foglaltatna egy temetkezési vállalkozónál? — az üzletben raktáron lévő koporsókat. Lefoglalta és el is adta. A tizenöt koporsó szállítása nagy feltűnést keltett a városban és egyesek már tömegkatasztrófáról beszéltek, míg kiderült, hogy csak egy kereskedő egyéni koporsóádjáról van szó. Kíváncsi várjuk a további fejleményeket mert nem tudjuk elképzelni, akadon tizenöt vállalkozó emü ember, aki előre megvásárolta koporsóját. Ezt rendszerint a legére hagyják és akkor is máris bizzák. Így nem valószínű, hogy bárki is, akár alkalmi áron is szerezzék még élő porhüvelyre száma az utolsó szállást.

FŐVÁROSI TANÁCSKOZÁS. Iuliu Iuliu tegnap délelőtt a fővárosi tanácskozáson, amelyet az erdélyi költők Popovici Mihai volt miniszter lakásán tartottak.

Románia fontos szerepe az európai politikában. A Gazeta Poșka című napilap foglalkozik a román kormány tagjainak az utóbbi időben külföldi utazásaival. Megállapítja a varsói újság, hogy ezek az utazások bizonyosságai annak a fontos szerepnek, melyet Románia Európa politikájában betölt.

Nemzeti szocialista párt vezetése. Berliini jelentés szerint a nemzeti szocialista párt ez a párt agresszusát, szeptember 1—13. között tartják meg Nürnbergben.

Kormányt nem alakítják át. Az utóbbi napokban, mint jelentették, a román kormány átalakítására vonatkozó hírek terjedtek el. Ezeket a híreket a Vitorul című lap most cáfolja meg, hogy Tatarescu miniszter jelenleg kizárólag a kormány feladataival kapcsolatos problémákkal foglalkozik.

Lengyel külügyminiszter lemondása. Varsóból jelentik: A külügyi minisztereket között, amelyek arról híreket, hogy Beck ezredes külügyminiszter megbukott és legközelebb Lipson berlini lengyel követet nevezik ki külügyminiszterre. Beck külügyminiszter jelenleg a francia Rivierán, Cannes-ben tartózkodik. A lengyel kormány most közli a nyilvánosság előtt arról, hogy Beck külügyminiszter távozásáról hírek nem felelnek meg a valóságos helyzetnek. A közvárosi elnökök bizalma változatlanul Beck felé irányul, aki Pilsenben marsali külpolitikai útmutatókat hagyományosa.

Kutatják egy bandita hímaját. A galatii rendőrség tegnap este szállította Berila vezetésű banditát, aki több gyilkos követett el. Berilát azzal gyanúsítják, hogy a fővárosban meggyilkos vendéglő tulajdonosját.

Négyszázezer angol bányász munkája fenyeget. Londonból jelentik, hogy John Lewis, a bányászok szövetségének főtitkára olyan kiáltást tett, amely az angliai bányászok közötti lappangó sztrájkmozgalmat engedélyeztetni. A főtitkár kijelentette, hogy amennyiben a bányászok igazgatóságai és a munkások között hamarosan nem jön létre egyezség, úgy négyszázezer bányász kénytelen lesz abbahagyni a munkáját.

Jóváhagyta a miniszter a megyei költségvetését. Nistor Dimitrie dr. vármegyei prefektus, aki jelenleg a fővárosban tartózkodik, telefonon értesítette Ionescu Iuliu dr. szubprefektust, hogy a belügyminiszter a megyei költségvetését jóváhagyta. A minisztérium a költségvetésben csupán lényegtelen változtatásokat eszközölt, így többek között felemelte a diákok ösztöndíjaira felvett összeget. Bobei Aurel vármegyei főszámvéveő és Spiridon Nicolae ellenőr ma hazaérkeznek a jóváhagyott költségvetéssel.

Mussolini fia Rómából New Yorkba repül. Római jelentés szerint Mussolini Brunó hadnagy, a duce fia, Bisco ezredes kíséretében augusztusban Rómából leszállás nélkül New Yorkba repül. Az előkészületi munkálatok már folyamatban vannak. Bisco ezredes Mussolini miniszterelnök gépét szokta rendszerint vezetni.

*Gyönyörűen ruganyosan
simul a lábhoz!*

A finom harisnya feszül és a selyem olyan simulékony marad, mint az első napon. Nem csoda — harisnyát kizárólag Lux szappanpehekkel mossza.

LUX hideg vízben is azonnal habzik

Stalin élete ellen újabb nagy összeesküvést fedeztek fel

Varsói lapok arról számolnak be, hogy az orosz állami titkos rendőrség a múlt héten újabb összeesküvést felfedezett. Az összeesküvés Stalin, a vörös diktátor, Kaganovics hadfelszerelési népbiztos és Iezsof rendőrök ellen irányult, akiknek meggyilkolását is tervezték. Az összeesküvésben igen sok leningrádi és kievői katonatiszt vett részt. Számos letartóztatás történt. Az összeesküvés ügyében a legszigorúbb vizsgálat indult meg. Megállapították, hogy az összeesküvés számai a Fekete-tengeri és a Keleti-tengeri vörös flották tisztikaráig is elhuzódnak.

Moszkvában a vörös hadsereg vezetői értekezletet tartottak, amelyen Vorosizilov főparancsnok és hadügyi népbiztos és Jegonov heves szavakkal támadták Kork leningrádi parancsnokot. Feltűnést keltett az a támadás, amelyet Vorosizilov intézett Kaganovics ellen. Indulatosan felszólalt, hogy a tüzérségi anyag husz százaléka hasznavehetetlen és kijelentette, hogy ezért a panamáért Kaganovics felelős. Követelte, hogy Kaganovicsot állítsák bíróság elé. Az érte-

kezleten szóba került az is, hogy a hadsereg fiatal tisztjei között óriási mértékben terjednek a trockijista eszmék.

A moszkvai Pravda című lap felhívó hangon arról ír, hogy Dél-oroszországban a parasztok nem tesznek eleget a hatóságok utasításainak és nem akarják a földeket bevetni. Eddig nyolc millió hektárt kellett volna már bevetni, ezzel szemben összesen alig két millió hektárnyi területet vetettek be. A termés ilyenképpen több százezer tonnával kevesebb lesz, mint amennyit a mezőgazdasági népbiztoság előirányzott. A lap a parasztokat szigorú megtorlásokkal fenyegeti meg arra az esetre, ha továbbra is szabotáják a mezőgazdasági népbiztoság termelési programját.

Az orosz fővárosból további szenzációs letartóztatás híre érkezett. A szovjet hatóságok intézkedésére letartóztatták Rakovszki volt népbiztost, aki Szovjetországnak első londoni nagykövete volt. Rakovszkit azzal vádolják, hogy trockijista eszméket követ és összeköttetést tart fenn Stalin ellenségeivel.

MEGKEZDŐDÖTT ISMÉT AZ EGYETEMI OKTATÁS. Tegnap megkezdődött a tanítás a cluj egyetemen és a cluj mezőgazdasági főiskolán. Tegnap nyílt meg újabb a bucarestii mezőgazdasági főiskola is.

A japán parlament feloszlatásának visszhangja. Japánban az ellenzék hevesen támadja a kormányt a parlament feloszlatása miatt. Az ellenzéki lapok rámutatnak arra, hogy az új választások után legalább is annyi ellenzéki képviselő kerül majd be a parlamentbe, mint amennyi eddig volt. A feloszlatott parlamentben a 466 mandátum az egyes pártok között a következőképpen oszlott meg: ninseito párt 204, seikyukukai párt 171, shouakai párt 24, néppárt 20, nemzeti liga 11, proletárok 2, tohokai párt 9, függetlenek 17 és pártokivüliek 6 mandátum.

Az olasz-magyar kereskedelmi egyezmény kiterjesztése. Budapesti jelentés szerint a magyar kormány hivatalos lapja közli, hogy az olasz-magyar kereskedelmi és hajózási egyezményt kiterjesztették az olasz gyarmatokra is. Ennek értelmében Magyarországból Abessziniába is szállíthatnak árukat.

Tűz a weekend-strandon. A város határában, a városi strandfürdő fölött levő nygynevezett weekend-strand, szerdán este tíz óra tájban kigyulladt. Mire a tűzoltóság kivonult, már két faépület lángban állott. A tüzet sikerült eloltani, de akkor a középületes épület már teljesen, a mellette levő pedig félig elégett. A harmadik épületet megkímélte a tűz. A tűz egy csomó eszernakot is elhamvasztott, amelyet a két faépületben őriztek a télen át. A kár jelentékeny. Megindult a nyomozás abban az irányban, hogy a tüzet nem gyújtogatók okozták.

A GLASUL ROMANESC CIKKIROJA ELLEN MEGSZÜNTETTÉK AZ ELJÁRÁST. Nagy feltűnést keltett annak idején az Odorheiu megjelenő Glasul Romanesc című hetilap cikke, melyben Dobrota Octavian új Bertalan éjszakát helyezett kilátásba a magyarok részére. Az ügyet a parlamentben is szóvá tették és a kormány a lap megjelenését két hétra, vagyis két számra felfüggesztette. Egyidejűleg Bethlen György gróf, a Magyar Párt elnöke, feljelentést tett az odorheiu ügyvédségen a cikkíró ellen nemzetiség elleni izgatás miatt. Bethlennek most kézbesítették az odorheiu ügyvédség értesítését, amely szerint Dobrota ellen az eljárást megszüntették, mert a cikk állításai nem egyesítik magukban a büncselekmény elemeit.

A francia hadügyminiszter londoni látogatása. Daladier francia hadügyminiszter április 22-én Londonba utazik. Utja magántermészetű lesz, mindazonáltal találkozni fog az angol politika vezetőivel. Londonból Daladier Francia-Morokkóba megy, hogy megtekintse az ott folyó védelmi munkálatokat.

Elhunyt török hadvezér. Istanbulból jelentik, hogy Ahmed Izzet pasa, marsall, volt nagyvezír, aki a világháború alatt a keleti fronton harcoló török hadsereg főparancsnoka volt, hetvenhárom éves korában meghalt. Izzet pasa ismételtelen volt hadügyminiszter is és a béketárgyalásokon képviselte Törökországot.

India is tiltakozik. Kalkuttából jelentik, hogy az indiai kormány azt a kérést intézte az angol kormányhoz, tiltakozzék Rómában erőlyes módon az indiai mohamedánok abessziniái üzleteinek hatósági bezárása ellen.

Az áprilisi tréfa következménye. Budapesten az egyik lapban tegnap hirdetés jelent meg, hogy a Kálmán-utca 21. szám alatt munkásnöket vesznek fel. Mintegy kétszáz munkásnő gyűlt össze a jezett helyen, azonban kiderült, hogy ott se gyárüzem, se másféle vállalat nem létezik, mert a 21. szám üres telek. Kiderült, hogy a munkásnőkkel valaki áprilist járatott. A becsapott nők emiatt méltatlankodtak és csakhamar nagy tömeg is csatlakozott hozzájuk. Hamarosan olyan lármát csaptak, hogy a rendőrségnek kellett közbelépni. Több munkásnőt, aki emiatt szidalmazta a rendőrséget, elővezettek.

Sportesemények

Aválogatott csapat összeállítása során különböző álláspontot képviselnek az egyes sportvezérek

A sportköröket élénken foglalkoztatja a válogatott csapat összeállítása. A legtöbb sportvezér máris megalakította külön-külön a maga csapatát. Morar Teofil dr., az ismert oradeai sportember, aki a válogató bizottságnak is tagja, az ügyvel kapcsolatosan tett nyilatkozatában ellene van a kísérletezéseknek és feltétlenül helyet követel Bodolának, Dobaynak, Bindeának, sőt az újabban nagy formára feljutott Felecan I.-nek is. Felecan jobbnak tartja Albnál és Sferánál, de nem kívánja mellőzni Bürgert sem, ha újból eléri őszi formáját. A középfedezet helyén Juhászt megbízhatóbbnak tartja Dobránál. A csatársorban a sokak által emlegetett Cociuban II. szerinte még tulfiatal, Lengherg pedig nem találja elég technikásnak. Hallani sem akar azonban Ciolac, vagy Schileru beállításáról.

Erdekes az az álláspont, amelyet Eladescu ügyvéd vall. Az ő nézete szerint a csapatot a játékformára való tekintettel csak a Venus és a eluji Victoria játékosaiól szabadna összeállítani. A közvetlen védelmet a Venus szolgáltatná, míg a fedezet-sort és a csatársort a legjobb Venus és Victoria játékosok alkotnák. A nagyon egyéni ízű elképzelésnek aligha lesz foganatja. Lucescu Nae fővárosi sportvezér is a Venus közvetlen védelmét szeretné látni a válogatott csapatban. A halvesor szerinte Muntean I., Dobra, Demetrovics összeállításban lenne a legjobb, míg a csatársort Bindea, Beke, Niculescu, Valeov Petea és Bogdan összeállításban képzeli el. A válogató bizottságnak ügylőszik nehéz dolga lesz a különböző fel-felgások összeegyeztetésével.

A ROMÁN KUPA

LEGKÖZELEBBI FORDULÓJA

A Román Kupa bizottsága most sorsolta ki a kupamérkőzések következő fordulóját. A sorsolás szerint a Ripensia az Unirea-Tricolor együttese ellen játszik Bucurestiben, míg a CAMT timisoarai ellenfele a fővárosi Juventus lesz. A mérkőzéseket április 25-én játsszák le.

*

MEGBÜNTETETT JÁTÉKOSOK

A nemzeti bajnokság bizottsága legutóbbi ülésén számos játékos játékjogát felfüggesztette durva játék miatt. Így Barthát, a CAO hádvédjét a vasárnapi mérkőzésen történt kiállítás következtében...

ményeképpen egy hónapra tiltotta el a játéktól. A bizottság azonban Tabacu (Chinezul-Ilsa) játékos játékjogát is felfüggesztette nyolc napra. Nyolc napig eltiltotta a játéktól Volentir (Gloria), Niculescu Sonny (Unirea-Tricolor) és Negreu (Staruinta) játékosokat is.

B-LIGA MÉRKŐZÉS

A nemzeti bajnokság B-ligájának keretében vasárnap városunkban a CAMT csapata a simerial CFR együttese ellen játszik. A bajnoki mérkőzés érdekessé küzdelmet ígér, mert a CAMT csapata revánst akar venni őszi vereségéért. A B-liga meccset délelőtt tizenegy órakor az Electrica-pályán bonyolítják le.

— **Konfirmációi ünnepély az evangélikus templomban.** E hó 4-én, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel német nyelvű konfirmációi ünnepély lesz az evangélikus templomban, amely urvacsoraszással végződik. A konfirmandusok vizsgálja előző nap, szombaton délután 4 órakor lesz ugyancsak a templomban. Az egyház ezen ünnepségre szeretettel hívja meg a híveket.

Rendes vendéglői árak

a

Lloyd-Tavernában

Estéknként családi program teljesen új műsorral.

A LEGUJABB KIUTASÍTÁSOK. Bucurestii jelentés szerint a hatóságok kiutasították az országból Fischer Arturt, a Victoria Berlin biztosító-társaság igazgatóját és Kuntz Pált, a Bungeher orvosi műszereket gyártó vállalat igazgatóját. A két igazgatót tegnap reggel a határra szállították. Elhatározták ezenkívül négy külföldi újságíró kiutasítását is. A kiutasítások magasabb állami érdekből történtek. Ami pedig az egyes vállalatok vezető tisztviselőinek ellenőrzését illeti, az már megkezdődött. Az ellenőrzés szigorú lesz és a határozatok visszavonhatatlanok.

— **Nincs új köztisztviselői kinevezés.** Tegnap a fővárosban aláírták azt a minisztertanácsi jegyzőkönyvet, amellyel megtiltják április elseje és augusztus elseje között új köztisztviselők kinevezését.

— **A szent helyekről égő fákylát hoz egy staféta.** A fővárosból jelentik, hogy április 12-én staféta indul Jeruzsálembé, ahonnan a szent helyeken meggyújtott, égő fákylát hoz Bucurestibe. A fákylát a román husvétii ünnepek előestéjén Őfelsége Carol királynak nyújtja át a staféta.

Vasárnap délelőtt

a

Lloyd-kávéházban

minden pobar sörhöz.

lángos-különlegesség

— **Ludendorff a kibékülés után marsall lesz.** Jelentettük, hogy Hitler német birodalmi vezérkancellár és Ludendorff tábornok között megtörtént a teljes kibékülés. Hír szerint Hitler felajánlja a tábornoknak a marsalli méltóságot. A marsallbotot már hetvenedik születésnapja alkalmából is felajánlották Ludendorffnak, aki azt azonban akkor nem fogadta el. Tekintettel Ludendorff érzékenységére, Blomberg hadügyminiszter és Mackensen marsall vezetése alatt tábornoki küldöttség keresi fel Ludendorffot és Hitler nevében felajánlja neki a marsalli méltóságot.

Társasutazás a párisi világkiállításra

indulás 1937 május hó 21, visszaérkezés 1937 június hó

7 teljes nap Párisban,
1 nap Milánóban,
1 nap Velencében

gyorsvonattal III-ik osztályon számozott ülőhelyekkel teljes ellátással, belépőjegyekkel, városmege tekintettel, borralvalókkal vizumokkal

Lei 10.800
vasuton II-od osztályon „ 12.500

Az utazáshoz egyéni utlevél szükséges!
Jelentkezési határidő 1937 május hó 10.

Felvilágosítás és prospektus lapunk kiadóhivatalában
telefon 14-12, valamint a Központi Bank Menetegyházrodájában
Timisoara, Str. Alba Iulia 1. Telefon 15-14 kapható.

— **Az országban működő orvosok száma.** A romániai orvosok összeszámlálására vonatkozó munkálatok rövidesen befejeződnek. Az eddigi megállapítások szerint a hadseregben szolgáló orvosokon és a Bucurestiben működő orvosokon kívül az orvosok száma 6170 az egész ország területén.

— **A Magyar Párt tagozata** vasárnap, április 4-én délelőtt tizenegy órakor a gazdakör helyiségében választmányi ülést tart, amelyen az évi közgyűlést előkészíti. A közgyűlést aznap délután négy órakor tartják meg ugyancsak a gazdakör helyiségében. A tárgyszorozat egyik pontja az tagozat kebelében az ifjúsági szakosztály megalakítása. A párt bányági központja részéről a közgyűlésen résztvesznek Gyulay János dr. alelnök, Kubán Endre elnöki tanácsos és Páll György dr. főtitkár, az ifjúság képviselőiben pedig Dominich László és Desbordes Viktor.

— **Női rendőrség a fiatal lányok védelmére.** A bucarestii fiatal lányok egyesülete elhatározta, hogy női rendőrséget szervez a fővárosba érkező fiatal lányok védelmére. A vidékről jött lányok sokszor leánykereskedők kezére jutnak és ezt kívánja megakadályozni a női rendőrség, amelynek tagjai az illetékes fővárosi kerületek színeinek megfelelő egyenruhát fognak viselni.

— **Elítéltek két büns rendőrtisztet.** Másfél év előtt az oradeai rendőrségen nagyarányú visszaélést lepleztek le. Kiderült, hogy Izvoareanu George és Loga Dimitrie, rendőrtisztek korosmai kiszolgáló nők alkalmazásáról szóló engedélyeket állítottak ki és azokra a rendőrprefektus nevével hamisították. A büns rendőrtisztek másfél hónapig vizsgálati fogságban is ültek és ügyük most került tárgyalásra. Izvoareanu sirva ismerte be a visszaéléseket, melyeket Logával együtt pénzért követett el. Ugyancsak beismerő vallomást tett Loga is. A bíróság mindkettőt bünsnek mondotta ki és egyenkint hat-hat hónapi fogságra ítélte.

Április hónapban
családi program
ujonnan szerződött
művészekkel a
Lloyd-Tavernában

— **A folyóba zuhant.** Cebza község határában a Timis folyóból kifogták Faun Franciska huszonhat éves partai asszony holttestét. A szerencsétlen asszony két hét előtt vizet akart meríteni a folyóból, de megcsuszott és a vízbe zuhant, ahol halálát érte.

— **Teadélután a Magyar Ház** helybeli Református Nőszövetség nap, április 4-én délután öt órakor Magyar Házban teadélutánt rendez. Búdi nincs, a teajegy ára 15 lei. A utánon vírszűrit is felszolgálnak. A utánra az érdeklődőket ezuton is megadják.

— **Fiatal zenész halála.** A II. leti Tigruului-utca 8. szám alatt halt huszonöt éves korában Iovici Augustin tehetséges zongorista. A fiatal zenész igen szép k előtt állott. Elmúlását gyászolja, Ioanovici Constantin és édesanyja született Haltrich Vima, val nagyszámu rokonság. Temetése baton délután félőtkor megy vé II. kerületi temető kápolnájából.

* **Dr. Schwartz György orv.** f gégeorvos, hazaérkezett.

— **Tilos a nászut.** Sighet város sága élénken tárgyalja Teitelb főrabbi husvétii beszédét. A huszonkonzervatív gondolkodásu főrabbi tiltotta híveinek, hogy nászutra nek és eltiltotta tőlük a rádiózást is szolította híveit, hogy akiknek rácvan, sürgősen dobják ki házukból, szigorúan megtiltotta, hogy hívei blyen egyesületbe, vagy szervezetbe tessék magukat.

— **A változás éveiben,** amikor arrtörekedünk, hogy az agy, a tüdő szív felé irányuló vértömlést ellenesszük, valamint hogy az emésztőszrenyhe működése folytán a belekbe állott pangást biztos és enyhe megszűntessük, akkor reggelenként egy pohár természetes „Ferenc Jkkeseriviznek valóban áldásos hatása. Az orvosok ajánlják.

— **Az ital és a kártya öngyil** Préda Balint eluji műasztalos mikor vagyonos ember volt. Az és kártyaszennvedélye azonban elv a munkától, később a felesége is e tőle és magával vitte két gyermket. Préda ekkor eladta házat félió leért, a pénzt pedig hamarosan költötte és az eladott ház egyik hápos szobájában húzódott meg albélen. Végül is öngyilkosságra szel el magát. Marólugot ivott és napfeküdt holtan a szobájában, amig találtak.

Minden ünnep- és
vasárnap

ötórai tea

táncsal és műsorral.

1 leies hirdetések

Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. II. kerület: Tamás-traffic, Piața Bădăci Cămin 8 - Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) Grész-traffic, Calea Dărobanilor 2. - Harmadik kerület: Helfenbein-traffic, Piața Lahovari

1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej
A legolcsóbb apróhirdetés 10 szóig 15 lej

Legolcsóbb hirdetés :: leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Negyedik kerület: March-traffic, Piața Kút - Nőgrády-traffic, Tivoli-mozi mellett - Olariu-traffic, Piața Dragalina 6 - Viitec-traffic, Bulev. Carol 54 - Jel-hirdetéseket címet a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetés a jelével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalba.

Alkalmazás

Egy ügyes kifutóéleant

azonnalra felveszünk, Timis-nyomda, I. C. Brătianu 3. (343)

Bejárónó

azonnal felvétetik, IV., Str. I. Brătianu 29 sz. III. em. 1 ajtó. (223)

Gépirókisasszony

aki a gyorsírásban is perfekt, román, magyar, német nyelvet perfekt bírja, ügyvédi irodában felvétetik. Cim a kiadóban. (435)

Keresek

rendes fiatalabb szobalányt bizonyítványokkal szakácsnő mellé, április 15-re. Jelentkezni 8-12-ig Temesvarer Zeitung kiadóhivatalában, Piața Brătianu. (182)

Utazót

keres Bánság részére nagy rövidárúvalalat. Ajánlatokat „Abszolút megbízható” jellegre a kiadóba kérek. (977)

Házmester

villanyszerelő vagy lakatos, kerestetik. Jelentkezni: Lunz, II., Str. Soarelui 2. (452)

Állást keres

Gyermekkisasszony

perfekt német, magyar, román, állást keres, vidékre is megy. Szíves megkereséseket „Tiszta” jellegre a kiadóba kér. (899)

Gépész

hosszu bizonyítványokkal állást keres. Nagy, II., Str. Inocentiu Klein 12. (2030)

Urleány

németül tudó gyermek mellé állást keres. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (452)

Lakás

Lépcsőházi bejáratl

kényelmesen berendezett butorozott szoba, fürdőszobahasználattal, esetleg teljes ellátással, kiadó, IV., Str. Mircea Voda 3. (421)

Kiadó

szép kertű lakás, 2 utcai szoba, fürdőszoba, csukott veranda és összes mellékhelyiség, III., Str. Crisul 1, a vágóhid mögött, 6-os villamos mentén. (443)

2 és 3 szobás

kis lakás, jutányosan kiadó, I., Str. Paul Chinezul 6. I. em. (417)

Butorok Winkler R.
legolcsóbban

állandóan raktáron. Eladás részletes. Rendelések a legmodernebb kivitelben készülnek II. kerület, a Turul cipőgyárral szemben.

Keresek

május 1-től 3 szobás, szép pertű lakást, Cimemet „Negyedéves fizető” jellegre a kiadóba kérek. (766)

3 szobás

modern lakás, kis kert és melléképítmények május 1-től kiadók, III., Str. Aries 6. Villamosmegállónál. Felvilágosítás III., Str. Decembrie 31. Novnyál. (440)

Adás-vétel

Bélyeggyűjteményeket,

valamint tömegbélyegeket vásárolj Penyő papirkereskedés, Timisoara I. (483)

Eladó rádiók!

1 Tungsram 8 lámpás, anódtelpepes és 1 drb, 3 lámpás amatőr-radió erősítővel, Conus hangszóró és 3 fejhallgató, igen olcsón eladó. IV., Ion Brătianu 29 sz., III. em. 2 ajtó. (422)

Eladó

jókarban lévő pedálos cimbalom. Cim a kiadóban. (448)

Önémet ebédlő

olcsón eladó. Cim a kiadóban. (975)

CFR-autóbuszok menetrendje

Érvényes április 1-től

Arad—Timisoara:

Aradról indul	6.30	Timisoarára érkezik	8.10
" "	11.30	" "	13.10
" "	13.30	" "	15.10
" "	18.30	" "	20.10
Timisoaráról indul	7.30	Aradra érkezik	9.10
" "	14.00	" "	15.40
" "	16.00	" "	17.40
" "	18.30	" "	20.10

Arad—Nadlac:

Aradról indul	7.00	Nadlacra érkezik	9.00
" "	13.00	" "	15.00
" "	16.00	" "	18.00
" "	18.30	" "	20.30
Nadlacról indul	5.30	Timisoarára érkezik	7.30
" "	6.30	" "	8.30
" "	13.00	" "	15.00
" "	17.00	" "	19.00

Arad—Oradea:

Aradról indul	6.00	Oradeára érkezik	10.15
" "	16.00	" "	20.15
Oradeáról indul	6.15	Aradra érkezik	10.30
" "	14.00	" "	18.15

Arad—Chisinau Cris:

Aradról indul	15.00	Chisinauba érkezik	16.30
Chisinauból indul	6.00	Aradra érkezik	7.30

Arad—Bufeni:

Aradról indul	15.00	Buteniba érkezik	18.00 (csüt.)
Buteniből indul	5.00	Aradra érkezik	8.00 (pént.)

Arad—Lipova:

Aradról indul	14.00	Lipovára érkezik	15.30
Lipováról indul	6.30	Aradra érkezik	8.00

Timisoara—Lipova:

Timisoaráról indul	14.00	Lipovára érkezik	16.00
Lipováról indul	5.30	Timisoarára érkezik	7.30

Timisoara—Foeni:

Timisoaráról indul	14.00	Foenibe érk.	15.30 (vas, kivételével)
Foeniből indul	5.30	Timisoarára érkezik	7.00 (hétfő k.)

Timisoara—Moravita:

Timisoaráról indul	14.00	Moravitára érk.	15.45 (csüt.)
Moravitáról indul	6.00	Timisoarára érk.	7.45 (pént.)

Timisoara—Sannicolaul Mare:

Timisoaráról indul	13.00	Sannic. Marera érk.	15.00 (vas. k.)
" "	19.30	" "	21.30
Sannicolaul Mareről indul	6.00	Timisoarára érk.	8.00
" "	15.30	" "	17.30

Timisoara—Periam:

Timisoaráról indul	14.00	Periamra érkezik	15.30 (vas. k.)
Periamról indul	5.30	Timisoarára érkezik	7.00 (hétfő k.)

Timisoara—Fuzias—Lugo:

Timisoaráról indul	14.00	Lugoira érkezik	16.00
Lugojról indul	5.30	Timisoarára érkezik	7.30

Timisoara—Recas—Lugo:

Timisoaráról indul	14.00	Lugoira érkezik	16.00 (vas. k.)
Lugojról indul	6.00	Timisoarára érkezik	8.00 (hétfő k.)

FOOTBALLOK

II-a 1 2 3 4 5 szám

65' - 72' - 90' - 110' - 140'

I-a 72' - 85' - 100' - 122' - 160'

36' - 40' - 45' - 49' - 54' - Gummi

Machelabdák 260' - 280' - 300' - 320' - és 350'

Viszonteladók nagy rabatot élveznek!

J. BARBIER, Jimbolia

Keresek

ablakváson rolót, rendez méretben állapotban, rugós is lehet. Farkas, Duca 19.

Restaurant Metropol
ORAVITA
jó ital és jó konyha

Eladó

kifogástalan karban levő komplett t ablak-tok, rács és zsaluval. Ugyanott hegedű tokkal együtt eladó. IV., Preyer 30.

Különféle

Tollfosztást

vállalok, ugyanott nádszékeket befoglalok, hogy csón egy vak. Str. O. Iosif 42. Wilw



Kertek

bérbe keresek, Termést esetleg felvelem. Cimeket „Bérbe” jellegre a kiadóba kérek.

Női ridikülőket és akt táskák
legolcsóbban
vásárolhat és javíthat

Koós Sándor-na

I. Piața Libertății 4 sz. alatti üzletében

Tennisz társaság

Duschenek tenisztréner vezetése felvevő még tagokat. Külön csoportok nőttek, iskolások, kezdők és haladók szére. Jelentkezés és felvilágosítás K. keméti cénél.

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban
a „Fekete Sashoz” I. Piața I. C. Brătianu

Harisnya-szemfelszedést nagy gyakorlattal, olcsón vállalok. II. kerület, Str. Gh. Asachi 21. Papp f. reskedéssel szemben.

Hirdessen
a Déli Hírlapban